

El exilio y la búsqueda de identidad en la obra de Elena

Garro: *La casa junto al río*

Margarita Chavez

Español: 427

Latin American Women Writers

Dr. Maria Zielina

Fall 2013

La obra de Elena Garro, *La casa junto al río*, nos encierra en una misteriosa trama donde abundan una serie de temas y gestiones políticas que se relacionan directamente al exilio y la búsqueda de la identidad que se deriva a causa de él. *La casa junto al río*, desde el punto de vista de un narrador omnisciente, nos cuenta la historia de Consuelo Veronda, una mujer quien siendo tan solo una niña tuvo que abandonar España y salir huyendo junto con su familia para salvar sus vidas durante la Guerra Civil de Española. Consuelo, sus padres y su hermana optan por el exilio en México con la esperanza de algún día regresar a España una vez que los tiempos mejoren. Lamentablemente la familia no logra concretar ese deseo, inclusive reciben cartas de España donde se les sugiere que es mejor jamás regresar. Sin embargo, al fallecer sus padres y su hermana, quedando sola en el mundo Consuelo decide emprender un viaje a su antiguo país con el deseo de averiguar sobre su pasado y el destino que tuvieron los familiares quienes se quedaron atrás. Al llegar al pequeño pueblo de España de donde era originaria, Consuelo emprende un camino largo de investigaciones rodeada por el peligro, la envidia y las mentiras de los seres que la rodean; esos seres que la conocen perfectamente y de quienes ella ignora tanto sus intenciones como sus vidas reales. Consuelo termina por hospedarse en un hostel, donde poco a poco se va tropezando con cada uno de los personajes que se envuelven a la trama de su historia. Es allí donde coincide con Ramona y Pablo, dos seres mezquinos quienes tratan de confundir a Consuelo haciéndose pasar por sus familiares y creándole una nueva historia de sus orígenes. Consuelo se da cuenta de los engaños de Ramona y Pablo y decide indagar por su cuenta en el pasado para llegar a descubrir su verdad. En su camino se tropieza con Manolo, un hombre bueno que se convierte en su amigo, cómplice e investigador. Gracias a Manolo, Consuelo logra dar con Severina y el señor Fernando quienes saben la verdad acerca de su pasado y sus familiares, el tío José Antonio Veronda y su tía Adelina Veronda. Las vidas de sus

tíos José Antonio y Adelina culminaron de una manera trágica al ser ambos asesinados por Ramona y Pablo a causa de la avaricia por su dinero. La vida de Consuelo corre un peligro enorme, ya que desde su llegada al pueblo, Ramona y Pablo junto con sus cómplices comenzaron a ver la manera de deshacerse de ella para prevenirla de cobrar la herencia de sus tíos y la cual por años ellos habían estado tramando como robar. Aun, a pesar de descubrir la verdad, le es imposible a Consuelo huir del pueblo y salvar tanto sus bienes y su propia vida. Manolo su amigo es asesinado y después ella, en aquella casa junto al río de cual alguna vez huyo y donde descansaba su pasado y sus muertos. Esta historia trágica, nos lleva a conocer los temas de la mentira, la avaricia, el crimen, el destino, las diferencias políticas, el exilio y la búsqueda de la identidad. De estos temas, me enfocare en ampliar un poco más sobre el exilio y la búsqueda de la identidad que se conecta directamente a él.

Para entender un poco más sobre el tema del exilio, el cual de acuerdo con la Real Academia Española significa la expatriación generalmente por motivos políticos, es preciso tener un conocimiento sobre la Guerra Civil Española y los puntos políticos e históricos que trata la autora Elena Garro por medio de su obra. La Guerra Civil de España es contada como uno de los episodios más tristes y trágicos de la historia del país, la cual dio comienzos a mediados de 1939. Por un lado se encontraban los defensores de la República y la democracia (los rojos e izquierdistas) y por el otro estaban los fascistas quienes apoyaban a Francisco Franco (los azules de la derecha). El país entero se encontraba sumergido en una enorme división entre rojos y azules, la cual fue causa de numerosos episodios violentos. El mundo comenzó a darse cuenta de lo que ocurría en España y algunos respondieron en ayuda de los Republicanos ante la inminente superioridad de los fascistas. Rusia les otorgo armamento, mientras que países como México, les abrieron enormemente sus puertas para que salieran de su país y estuviesen a salvo. Se

calcula que alrededor de 25,000 españoles optaron por el exilio en México y emigraron al país entre 1939 a 1942. Entre estos exiliados, se encontraban obreros, campesinos, militares, marinos, empresarios y alrededor del 25% de ellos pertenecían a los llamados “intelectuales” y “elites.” Los exiliados terminaron por construir sus vidas en México ya que siendo fieles y republicanos, no podían estar a salvo bajo el comando de Francisco Franco. Aunque en México encontraron un país que los abrigó y comenzaron a asimilarse a su cultura, ellos mantuvieron en gran parte sus raíces españolas e inclusive fueron de gran influencia en los sectores académicos, políticos, y empresarios del país que los acogió. Inclusive, como el mismo personaje de Consuelo nos presenta, varios de estos exiliados mantenían en ellos el deseo de regresar a su España aunque esta fuese distinta a la que ellos conocieron; aludían el regresar a recoger los fragmentos de su pasado e investigar sobre sus familiares y sus pueblos que habían quedado atrás en el tumulto de la guerra (The Mexican Suitcase, 2011; El Universal, 2007).

La casa junto al río, se desenvuelve completamente alrededor del exilio y las consecuencias que este causa en las personas que lo sufren. Por instantes, el personaje de Consuelo, es una víctima directa del exilio político. Sus padres no vieron mejor opción para su familia que el marcharse por completo de su país, dejando atrás todo su pasado, sus pertenencias y los pocos familiares que tenían; se marcharon por el hecho de salvar sus vidas y tomando solo en cuenta lo que les vendría mejor. Consuelo, siendo tan solo una niña en aquel entonces, careció tanto de conocimiento como de opinión ante la situación que enfrentaba su familia por las gestiones políticas de la guerra civil. Ella no lograba entender la diferencia entre rojos y azules, solo comprendía que su casa se estaba quedando vacía en medio de un enorme incendio que amenazo su vida y que se montaría en un barco con rumbo asía una tierra desconocida. Ese lugar desconocido fue México, un lugar donde ella y su familia se vieron forzados a comenzar

de cero sin más apoyo que ellos mismos. A pesar de haber tenido que vivir gran parte de su vida en México, Consuelo se muestra como una persona que nunca logro adaptarse por completo a su nuevo país. Como varios emigrantes, ella mantuvo siempre un sentimiento enorme por su patria que ni el tiempo, la distancia, ni el exilio podían borrar; simplemente es difícil borrar de nuestras memorias todos los pedazos que conforman nuestra historia sobre todo cuando existen segmentos inconclusos. La soledad, la curiosidad y más que nada la incertidumbre de una desconocida identidad, sembraron en Consuelo es deseo de regresar o concretar las fracciones de la historia de su vida que permanecían como imágenes vagas: “No tenía a nadie en el mundo y le era necesario buscar las huellas de la casa junto al río. Era un detective del pasado que buscaba sombras que le dieran la clave de su derrota” (p.14). Es así como Consuelo, pisa nuevamente tierras españolas y se propone por completo averiguar lo más que pueda de su pasado para comprender su transcurso hasta llegar a los instantes de su presente (Garro, 2011).

El hecho de haber tenido que abandonar su patria en el exilio, va formando en la protagonista de *La casa junto al río*, una confusión enorme de su identidad. Jamás puedo considerarse como mexicana, a pesar de vivir varios años en ese lugar, tal cual los emigrantes mexicanos que llegan a este país en busca de mejores vidas pero a pesar de los años nos continuamos denominándonos como mexicanos. Consuelo quería denominarse como española, como lo habían hecho los seres de sus antepasados, pero su nacionalidad y su completa identidad su mostraba en el aire: “Mis abuelos y mis padres eran de aquí y yo... ¿Yo?... de ninguna parte...” (p.21). Literalmente, la identidad de Consuelo se encontraba en una completa perdición y aún más grave se volvía su caso al ver que las personas que la rodeaban no la recibían como una oriunda del lugar, la percibían como una fuereña que venía de México. A pesar de sus esfuerzos por investigar su historia y asimilarse al lugar y las personas de que pueblo que alguna

fue su pueblo, cada vez las cosas se complicaban para ella y su identidad se alejaba un tanto más: “Consuelo comprendió que no debía haber vuelto ¡jamás!... La consuelo de México ya no existía y la Consuelo del pueblo murió la noche del incendio, cuando sus padres trataron de salvarla, huyendo” (p.37). Ahora había vuelto y en definitiva, ni de México ni de España se identificaba. Este conflicto por completo la atormentaba, y es entendible. El identificarte como algo o alguien te brinda una cierta seguridad a tu persona, pero cuando no tienes nada cierto de tu identidad y tu pasado, te termina atormenta un particular incertidumbre que solo te conlleva a indagar más y más. Al final, la vida de Consuelo termina de una manera trágica donde le es arrebatada la vida a causa de esa búsqueda su identidad y esa necesidad de conocer más del pasado, pero antes de morir comprende que a pesar de que el exilio le arrebató tanto también la mantuvo a salvo por muchos años (Garro, 2011).

Elena Garro nos presenta de una manera muy directa los temas del exilio y la búsqueda de la identidad en su obra *La casa junto al río*. Inclusive, cabe mencionar que desarrolla el personaje de Consuelo de una manera en la cual el lector pueda percibir estos temas claramente a través de ella. Elena Garro, se caracterizó, por ser una gran escritora mexicana quien por medio de sus obras expresaba fragmentos de su vida y sus actitudes políticas. El personaje de Consuelo, es este caso, refleja algunos fragmentos de la vida de la propia Elena Garro. Garro fue conocida como una mujer de carácter fuerte y cuya ideología no podía ser doblegada más que por ella misma. La propia Garro sufrió el exilio, en su caso por un término de más de veinte años, se vio obligada a abandonar su país y emigrar a Estados Unidos, España y finalmente Francia, ya que sus ideales políticos no eran coherentes de acuerdo con el gobierno mexicano de aquella época. Al igual que la familia de Consuelo, durante el gobierno de Díaz Ordaz y Luis Echeverría, Garro se consideraba afiliada a las ideologías izquierdistas. Incluso, el gobierno la

llego a relacionar con el movimiento estudiantil de 1968, donde los estudiantes por completo se rebelaron ante la presidencia de Díaz Ordaz. Al ver que el gobierno la consideraba una amenaza y consecuentemente su propia vida pudiese estar en peligro, Garro prefirió macharse. Fue durante su autoexilio que Garro escribió *La casa junto al río*, donde se hacen alusiones a esos pequeños instantes de su vida, los cuales he mencionado anteriormente. En una entrevista personal con referencia a la escritura de sus obras Garro indico: “Estoy y estuve en muchos ojos. Yo solo soy memoria y la memoria que de mí se tenga”. Con esto también se puede observar que Elena Garro era definitivamente una mujer que escribía de sus propias experiencias e interpretaciones. Sus personajes y sus historias cuentan con directa influencia de ella; su exilio y el exilio de Consuelo son una base de sentimientos que la escritora pudiese haber sufrido (Lopategui, 1991; Glantz, 1998).

¿Qué pasaría si el día de mañana nos encontramos en una patria que se nos viene completamente encima porque simplemente no coincidimos en pensar de la misma manera que su gobierno? Cualquier desequilibrio político o hecho social, termina desequilibrando por completo las vidas de sus ciudadanos. Por medio del personaje de Consuelo, que nos muestra Elena Garro, podemos ver los efectos de un exilio. El exilio que en ocasiones se convierte en una necesidad para quienes los sufren e inclusive en una última alternativa para salvar sus vidas, pero ganando también se pierde. En este caso, el personaje de *La casa junto al río*, se salva de morir siendo una niña pero termina perdiendo todo lo que tenía en su España y aún más allá, se envuelve en una enorme confusión de su propia identidad. El exilio y esa necesidad de buscar la identidad que se perdió con el son pilares de la historia que Garro nos relata en su obra.

Bibliografía

- Garro, Elena. *La Casa Junto Al Rio*. Mexico, D.F.: Ediciones B, 2011. Print
- Lopátegui, Patricia Rosas, Rhina Toruño, and Elena Garro. "Elena Garro." *Hispanamérica*, 20.60 (1991): 55-71.
- Glantz, Margo. *Letras Femeninas* , Vol. 29, No. 1, Número especial Vida y ficción en la obra de Elena Garro (VERANO 2003), pp. 16-35
- Galván, Delia V. "Tiempo, Destino Y Oposición En La Obra De Elena Garro." *Letras Femeninas*, 25.1/2 (1999): 231-233.
- *The Mexican Suitcase*. Dir. Tirsha Ziff. FOPROCINE Mexico, 2011. DVD.
- "El Exilio Español, Un Mundo Por Explorar." *El Universal*, (2007): .